

FORM 4/4th year

FRENCH (Paper 1)

(20 points)

CANDIDATE'S CORRIDOR SHEET

Interprétation d'un document authentique à l'oral

(10 points)

Examinez bien cette photo.



Jeu de rôle

(10 points)

Préparez le jeu de rôle suivant.

Votre correspondant(e) francophone vient d'arriver à Malte. Vous parlez de beaucoup de choses mais surtout de voyages. Il/Elle voudrait savoir:

- où vous êtes allé(e) récemment;
- quand vous êtes parti(e) et pour combien de temps;
- avec qui vous êtes parti(e);
- où vous êtes resté(e);
- ce qu'il y a d'intéressant à voir dans ce pays;
- ce que vous avez fait;
- quels sont les plats typiques de ce pays;
- quel temps il a fait;
- si vous lui suggérez d'y aller et pourquoi.

Maintenant c'est à vous de lui poser **deux** questions sur ses voyages.

Le professeur jouera le rôle de votre correspondant(e).



Track

FORM 4/4th year

FRENCH (PAPER 1)

(20 points)

CANDIDATE'S EXAMINATION ROOM SHEET

Interprétation d'un document authentique à l'oral

(10 points)



Jeu de rôle

(10 points)

THIS SHEET IS TO BE USED INSIDE THE CLASSROOM WHERE THE EXAMINATION (FRENCH PAPER 1) IS BEING HELD. THE CANDIDATES HAVE ACCESS TO WRITTEN GUIDELINES DURING PREPARATION PRIOR TO THE EXAMINATION (SEE CORRIDOR SHEET) BUT **NOT DURING THE TEST ITSELF.**

FORM 4/4th year

FRENCH (Paper 1)

(20 points)

EXAMINER'S SHEET

Interprétation d'un document authentique à l'oral

(10 points)



- *Qu'est-ce que vous voyez sur cette photo?*
- *Où sont-elles?*
- *Décrivez une des personnes dans l'image (son âge, son physique, ses vêtements).*
- *Quelles sont les émotions qu'on peut voir sur le visage des deux filles?*
- *Imaginez la situation: qu'est-ce qui se passe?*
- *Et vous, qu'est-ce que vous faites quand: vous êtes triste / votre ami(e) est triste ?*

Jeu de rôle

(10 points)

Préparez le jeu de rôle suivant.

Votre correspondant(e) francophone vient d'arriver à Malte. Vous parlez de beaucoup de choses mais surtout de voyages. Il/Elle voudrait savoir:

- *où vous êtes allé(e) récemment;*
- *quand vous êtes parti(e) et pour combien de temps;*
- *avec qui vous êtes parti(e);*
- *où vous êtes resté(e);*
- *ce qu'il y a d'intéressant à voir dans ce pays;*
- *ce que vous avez fait;*
- *quels sont les plats typiques de ce pays;*
- *quel temps il a fait;*
- *si vous lui suggérez d'y aller et pourquoi.*

Maintenant c'est à vous de lui poser **deux** questions sur ses voyages.

Le professeur jouera le rôle de votre correspondant(e).

FORM 4/4th year

FRENCH (Paper 1)

Name: _____

Class: _____

MARKING SHEET : ONE SHEET PER CANDIDATE

Interprétation d'un document authentique à l'oral



- i. Fluidité /3
 - ii. Vocabulaire et Prononciation /3
 - iii. Précision grammaticale /3
 - iv. Compétence pragmatique /1
- TOTAL** /10

Jeu de rôle

- i. **Capacité à faire face à la situation de communication**
 - Compréhension de la consigne /1
 - Pertinence des actes de parole /2
 - Aptitude à échanger /2
 - ii. **Compétence linguistique**
 - Organisation et précision de l'information /1
 - Expression orale (correction phonétique, fluidité verbale, débit, intonation, naturel de l'expression) /2
 - Production syntaxique, phrases cohérentes /2
- TOTAL** /10



FORM 4/4th Year

FRENCH (Paper 2 Part I)

TIME: 30 minutes

FICHE DU PROFESSEUR: DICTÉE/COMPRÉHENSION ORALE

*Exercice 1: **Dictée***

(10 points)

Avant l'épreuve l'examinateur s'assurera de la qualité des conditions d'écoute.
L'examinateur lira à haute voix les consignes ci-dessous aux candidats.

- *Je vais vous lire le texte de la dictée une fois à vitesse normale. N'écrivez rien pendant cette première lecture.*
- *Puis, je vais dicter le texte en groupes de mots et cela deux fois de suite. Pendant ces deux lectures vous pouvez écrire.*
- *A la fin de la dictée il y aura une dernière lecture à vitesse normale. Lors de cette dernière lecture, vous pourrez faire les corrections nécessaires.*
- *Vous aurez trois minutes pour la correction finale.*

Ces dernières années / le roller est devenu un loisir / pratiqué par des millions de personnes. //
C'est l'occasion pour petits et grands / de se rencontrer seuls ou ensemble / et de goûter de belles
promenades. // Ainsi, ils ont l'occasion de découvrir leur région aussi. // On se donne rendez-vous
régulièrement / dans les grandes villes de France. // Pour les professionnels, / on organise des
randonnées sportives / sur des parcours assez longs. // Au contraire, pour les amateurs, / des
rencontres où chacun va à sa vitesse, / ont lieu un peu partout dans l'hexagone. //

*Exercice 2: **Compréhension orale***

(10 points)

L'examinateur lira à haute voix les consignes suivantes.

*Je vais vous lire un texte qui parle des Jeux Olympiques. Ecoutez bien la première lecture sans
prendre de notes.*

- *Puis on regardera ensemble les questions.*
- *Je lirai ensuite les trois parties du texte, une à une, vous donnant chaque fois le temps de compléter vos réponses.*
- *Je lirai le texte une dernière fois en entier, après quoi vous aurez quelques minutes pour faire une révision finale.*

- *Maintenant, écoutez le texte. Ne prenez pas de notes.*

Du 27 juillet au 12 août 2012, Londres, la capitale britannique a accueilli les trentième Olympiques Modernes. Pendant 17 jours des athlètes de tous les pays se sont affrontés dans disciplines.

Première Partie - D'où viennent les Jeux Olympiques ?

L'origine des Jeux Olympiques remonte à l'Antiquité. A cette époque, une grande rencontre sportive est organisée, tous les 4 ans, dans la ville d'Olympie. Après Olympie, d'autres cités grecques décident d'organiser des jeux: Delphes, Isthme et Némée, car la Grèce était composée de cités autonomes et indépendantes. Ces cités se battent parfois entre elles, sauf pendant et après les Jeux ! Il y a toujours une pause afin de permettre aux athlètes de s'entraîner et aux spectateurs de se déplacer sans crainte. Le meilleur a le droit de se faire construire une statue dans sa ville d'origine, ou de voir sa tête gravée sur certaines pièces de monnaie.

Deuxième Partie - Une tradition reprise par Pierre de Coubertin

Les Jeux Olympiques reprennent vers la fin du dix-neuvième siècle. Comme le Français Pierre de Coubertin rêve de faire revivre ces jeux grecs, il crée en 1896 le Comité International Olympique. Pour rappeler l'Antiquité, les premiers Jeux modernes ont lieu en Grèce. Pendant 5 jours, près de 250 athlètes de 14 pays différents se rencontrent. Ce n'est qu'en 1912, lors des Jeux de Stockholm que cette compétition accueille des sportifs venus du monde entier.

Troisième Partie - Les symboles des Jeux Olympiques

Il existe quatre symboles des Jeux Olympiques : les anneaux, le drapeau, la flamme olympique et la devise. Les anneaux olympiques sont cinq comme le nombre de continents. Sur le drapeau, on peut voir les 5 anneaux sur un fond blanc. Lors de la cérémonie d'ouverture, le drapeau est porté par une délégation d'athlètes. La flamme olympique est toujours allumée selon des règles antiques, à l'aide d'un miroir qui capte les rayons du soleil. La devise des Jeux Olympiques est « *citius – altius – fortius* ». Cette phrase en latin signifie « plus vite, plus haut, plus fort ».

Maintenant, regardons les questions. Vous avez trois exercices: A, B et C. L'exercice A correspond à la première partie du texte, l'exercice B à la deuxième partie, et l'exercice C correspond à la troisième partie.

- *Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice A.*

Lecture de la première partie

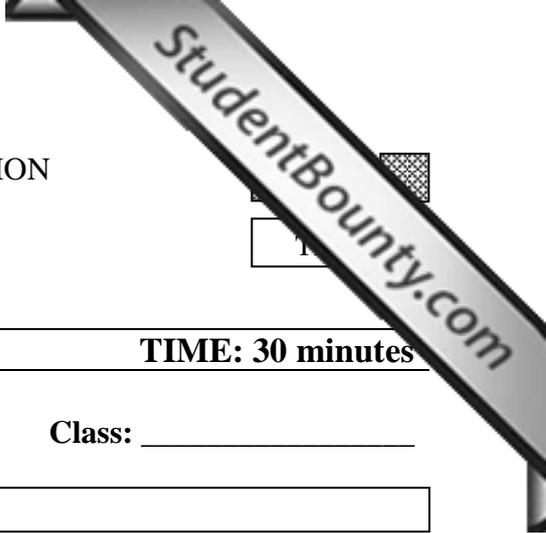
- *Maintenant, je vais lire la deuxième partie du texte. Vous allez compléter l'exercice B.*

Lecture de la deuxième partie

- *Maintenant, je vais lire la troisième partie du texte. Vous allez compléter l'exercice C.*

Lecture de la troisième partie

- *Maintenant, je vais lire le texte en entier une dernière fois, après quoi vous aurez quelques minutes pour vérifier vos réponses.*



FORM 4/4th Year

FRENCH (Paper 2 Part I)

TIME: 30 minutes

Name: _____

Class: _____

Dictée / Compréhension Orale

Exercice 1: **Dictée**

(10 points)

Nom propre: France

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Exercice 2: **Compréhension orale**

Première Partie

A. Complétez les phrases suivantes en cochant la bonne réponse:

(4 x 1 point)

1. Des cités grecques comme Delphes et Isthme se battent entre elles
 - a. pendant les Jeux.
 - b. toute l'année.
 - c. sauf pendant et après les Jeux.
2. La pause permet aux athlètes de
 - a. se déplacer sans peur.
 - b. faire des exercices physiques.
 - c. rencontrer les spectateurs.
3. Le vainqueur a le droit de se faire construire une statue dans
 - a. la ville où il est né.
 - b. la ville d'Olympie.
 - c. une ville de son choix.
4. On grave la tête du vainqueur sur
 - a. toutes les pièces de monnaie.
 - b. quelques pièces de monnaie.
 - c. une pièce de monnaie.

Deuxième Partie

B. Soulignez l'option correcte parmi les trois proposées:

(3 x 1 point)

5. Pierre de Coubertin forme en (1896 / 1886 / 1846) le Comité International Olympique.
6. Les premiers Jeux modernes durent (plus d'une semaine / quinze jours / cinq jours).
7. Les premiers Jeux accueillent des sportifs venus (de tous les pays / de 14 pays différents / de la Grèce).

Troisième Partie

C. Répondez brièvement:

(3 x 1 point)

8. Mentionnez deux symboles des Jeux Olympiques :
 1.
 2.

Complétez:

9. Les cinq anneaux olympiques représentent
10. La flamme olympique est allumée à l'aide d'un

FORM 4/4th year

FRENCH (Paper 2 Part II)

TIME: 1h 30min

Name: _____

Class: _____

Exercice 1: **Complétez avec les mots de la liste ci-dessous:**

(10 x 1/2 point)

parfois – jogging – vacances – concert – cinéma –
sculpture – exposition – allons – petit déjeuner – quand – cet

Pendant les **vacances**, je ne me repose pas beaucoup. Le matin, je fais du et après je prends le
L'après-midi, il ne pleut pas, je fais un peu de jardinage avec ma femme. Après, nous visiter une ou nous allons voir un film au Le soir, nous allons assister à un parce que ma femme aime beaucoup la musique classique. été, j'aimerais prendre un cours de parce que j'aime bien les arts.



Exercice 2: **Choisissez l'option correcte parmi les trois proposées:**

(5 x 1 point)

Aujourd'hui, je n'ai pas vu le temps passer ! Le matin, je (**suis allée** / irai / allais) faire des courses. Vers dix heures, Hélène (venait / est venue / viendrai) me rejoindre et nous (partirons / partions / sommes parties) nous promener dans le parc. Pierre (lisait / lire / a lu) le journal sur un banc quand nous l'avons rencontré. A midi, je (suis rentrée / rentrerait / rentrait) pour préparer le déjeuner. Demain, j' (aimer / aimait / aimerais) rester chez moi pour faire le ménage.



Exercice 3: Compréhension écrite

(points)

Dans les profondeurs des océans

Il existe un monde fabuleux, riche de paysages et d'animaux particulièrement variés. C'est le monde des abysses. Il se trouve seulement à quelques kilomètres de nos côtes. Et **pourtant**, c'est l'endroit de notre planète que nous connaissons le moins. Nous connaissons mieux les planètes de notre système solaire que les grands fonds marins.



L'homme a préféré s'aventurer dans l'espace plutôt que dans les profondeurs marines. Car, comme il n'y a pas de lumière, il a souvent pensé qu'il ne pouvait pas y avoir de vie. William Beebe, professeur de zoologie, est le premier homme à descendre en dessous de 900m. En 1934, il atteint la profondeur de 922m et devient le premier homme à observer de ses yeux la vie marine abyssale. Entre 1872 et 1876, le navire *Challenger* a permis de découvrir 400 espèces de créatures marines.

Depuis, l'explorateur océanographique Jacques-Yves Cousteau a installé des bases scientifiques sous-marines. Il a pris des milliers de photos des fonds marins. Ses explorations sous-marines, ainsi que ses films et documentaires télévisés ont permis au grand public de découvrir le monde de la mer et ses mystères. Aujourd'hui, les explorations par robots et caméras pilotés depuis la surface sont très efficaces.

Comme la nourriture est rare, les poissons abyssaux ont de grandes dents et de puissantes mâchoires*. Leurs noms sont aussi effrayants que leur physique: démon des mers, poisson-ogre, poisson-dragon ... Dans les ténèbres, ils ne voient pas leurs victimes, mais sentent leurs vibrations ... et se jettent sur elles par surprise.

*jaws

A. Trouvez dans le texte un mot qui correspond aux mots ou expressions ci-dessous:

(6 x 1/2 point)

- | | | | | |
|-----------|------------------|----------------|---|-----------------|
| 0. | cependant | (paragraphe 1) | → | pourtant |
| 1. | imaginaire | (paragraphe 1) | → | |
| 2. | fréquemment | (paragraphe 2) | → | |
| 3. | parce que | (paragraphe 2) | → | |
| 4. | de la mer | (paragraphe 2) | → | |
| 5. | un grand bateau | (paragraphe 2) | → | |
| 6. | alimentation | (paragraphe 4) | → | |

B. Vrai, Faux ou Non-Mentionné?

(6 x 1/2 point)

Selon le texte ...

- Dans les abysses on peut trouver des créatures fantastiques.
- L'homme connaît bien les profondeurs marines.
- Mars est la planète que nous connaissons le mieux.
- Avant William Beebe, personne n'est descendu en dessous de 900m.
- Grâce à Cousteau, le grand public a découvert le monde des abysses.
- Les poissons abyssaux voient leurs victimes avant de les attaquer.

V	F	NM

C. **A quoi renvoie le pronom « y » dans la phrase «... il ne pouvait pas y avoir de poissons» ?** (1 point)
 (ligne 10)

.....

D. **Repérez dans le texte:** (4 x 1/2 point)

1. une préposition: 2. un article défini:
 3. un verbe à l'imparfait: 4. un adjectif possessif:

E. **Mentionnez deux choses qui rendent les explorations sous-marines efficaces.** (2 x 1/2 point)

1. 2.

F. **Pourquoi est-ce que les poissons abyssaux ont de grandes dents et de puissantes mâchoires?** (1 point)

.....

G. **Et vous, aimeriez-vous explorer les abysses de l'océan? Pourquoi?** (2 x 1/2 point)

.....

H. **Proposez un autre titre pour ce texte. (Pas plus de 7 mots)** (2 points)

.....

Exercice 4: **Soulignez la bonne option parmi les trois proposées:** (5 x 1 point)



En 1868, un (*anglais / Anglais / Anglaise*) a inventé le folioscope. (*Cet / Cette / C'est*) un petit livre (*avec / par / pour*) un dessin sur chaque page. Quand on tourne les pages très vite, on a l'impression de voir les dessins bouger. Mais (*des / les / leurs*) images ne bougent pas ! C'est (*une / un / uns*) illusion d'optique. Pour (*avoir / avec / avons*) cette illusion, il faut 24 images par seconde. Plus tard, avec cette technique, on a inventé le cinéma en 1895.

.....

Exercice 5: **Message**

Ecrivez entre 25 et 35 mots sur **un** des sujets suivants:

A. Votre camarade de classe vous envoie ce mél:

Salut !

Comme tu le sais déjà, les examens approchent. J'ai commencé à étudier toutes les matières il y a longtemps. Mais quand j'essaie de répondre aux questions de révision, mes idées deviennent confuses et je ne me souviens plus de rien. Aide-moi, s'il te plaît.

Amitiés,

Jean(ne)

Répondez au mél de votre camarade de classe.

OU

B. Un/e ami/e vous invite à aller au concert de Joseph Calleja. La musique classique, c'est votre passion ! Pourtant, vous ne pouvez pas y aller. Ecrivez **un texto (un sms)** à votre ami/e pour le/la remercier et lui dire pourquoi vous ne pouvez pas y aller.

Exercice 6: **Tâche à accomplir**

Ecrivez entre 90 et 100 mots sur **un** des sujets suivants:

A. Ecrivez **un petit article** pour le magazine scolaire au sujet d'une personne célèbre que vous admirez le plus.

OU

B. Votre correspondant(e) mène un sondage à propos des rêves et des peurs des adolescents. Il/Elle vous demande de parler de vos rêves et de vos peurs. Ecrivez-lui **une lettre**.

Exercice 7: **Culture et Civilisation**

(10 points)

A. **Choisissez l'option correcte parmi les trois proposées:**

(6 x 1/2 point)

1. Le fleuve le plus long de la France, c'est (*le Rhône / la Seine / la Loire*).
2. Paris est divisée en (*20 / 22 / 96*) arrondissements.
3. En France, (*le petit écran / l'ordinateur / le grand écran*) est le préféré des divertissements.
4. On se fâche tout (*bleu / rouge / jaune*) quand on est en colère.
5. Au mois de février les Français adorent manger (*la galette / la tarte aux pommes / les crêpes*).
6. On célèbre la Saint-Sylvestre (*le 1^{er} janvier / le 31 décembre / le 6 janvier*).

B. **Choisissez le mot/le nom qui convient pour compléter les phrases:**

(7 x 1 point)

**Radio FM – Sangatte – technopole – Lumière – Montgolfière –
Daniel Cohen – Mermoz – fusée – Pasteur – Mont-Saint-Michel**

1. Des grandes villes se sont engagées dans la course à l'innovation en créant leur
2. Un monument célèbre dans l'ouest de la France, c'est le
3. Parmi les pionniers de l'aéropostale il y a Saint-Exupéry et
4. Pour aller en Angleterre on peut prendre le train souterrain au terminal de
5. Les mystères de l'hérédité humaine sont en train d'être découverts par l'équipe menée par
6. Les frères ont inventé le cinématographe.
7. Le laser et la sont des inventions des années 90.